

# APPLICATION FORM FOR FOREIGNERS WISHING TO ENTER OR TRANSIT THE UNITED KINGDOM OR A COMMONWEALTH COUNTRY

## FORMULAIRE DE DEMANDE DE VISA A L'INTENTION DES ETRANGERS DESIRANT ENTRER OU TRANSITER AU ROYAUME-UNI OU UN PAYS DU COMMONWEALTH

Full answers to all questions should be typed or clearly written in black ink.

Les réponses à toutes les questions doivent être soit tapées à la machine soit écrites clairement à l'encre noire.

COUNTRY FOR WHICH VISA IS REQUIRED.

PAYS POUR LEQUEL LE VISA EST DEMANDE.

Questions	Answers/Réponses	
<p>1 Name of any sponsoring Ministry or Organisation (or "Private"). Nom du Ministère ou de l'Organisation sous les auspices duquel le voyage est entrepris (ou "à titre privé").</p>		
<p>2(a) Surname (in capital letters). Nom (en lettres majuscules).</p> <p>(b) First Name(s). Prénoms.</p>	(a)	(b)
<p>(c) Arab names must be written here in full, giving all names in the order shown in the passport. Les noms arabes doivent être écrits ici en entier, donnant tous les noms dans le même ordre que dans le passeport.</p>		
<p>(d) Full maiden name (in the case of women who are or have been married). Nom de jeune fille (dans le cas des femmes qui sont ou ont été mariées).</p>		
<p>(e) State any other names you use or have used. Indiquez tous les autres noms que vous utilisez ou avez utilisé dans le passé.</p>		
<p>(f) Day, month, year and place of birth. Jour, mois, année et lieu de naissance.</p>		
<p>(g) Present citizenship (give also former citizenship if different). Nationalité actuelle (donnez également votre nationalité précédente si celle-ci était différente).</p>		
<p>(h) State sex and whether married, widowed, single or divorced. Indiquez votre sexe et votre situation de famille (marié, veuf, célibataire ou divorcé).</p>		
<p>3(a) What is your profession or rank ? Quel est votre profession ou votre grade ?</p>		
<p>(b) Where are you employed (give exact address) ? Où êtes-vous employé (donnez l'adresse exacte) ?</p>		
<p>(c) What type of work do you do ? Quel genre de travail effectuez-vous ?</p>		
<p>4 How long do you wish to stay in the UK/Commonwealth country ? Combien de temps désirez-vous rester au Royaume-Uni/pays du Commonwealth ?</p>		
<p>5 What is the purpose of your visit ? Quelle est la raison de votre visite ?</p> <p>Do you intend to seek (a) employment (b) permanent residence Avez-vous l'intention de chercher (a) un emploi (b) le statut de résident permanent (Answer both questions). (Répondre aux deux questions).</p>	(a)	(b)
<p>6 (1) If a business or professional visit give the names and addresses to be visited. If a large firm, university etc. give names of individuals, departments or sponsoring organisations who are aware of your visit. S'il s'agit d'une visite d'affaires ou professionnelle donnez les noms et adresses à visiter. S'il s'agit d'une importante société, université etc. donnez les noms des personnes, départements ou organisations sous les auspices desquelles le voyage est entrepris et qui sont au courant de votre visite.</p>		
<p>(2) If a private visit give (a) name (b) address, (c) occupation and (d) relationship of host(s) : How long have they been resident ? S'il s'agit d'une visite privée donnez (a) le nom (b) l'adresse (c) la profession et (d) le lien de parenté de l'hôte (ou des hôtes) : depuis combien de temps est-il (ou sont-ils) résidant(s) au Royaume-Uni ?</p>		
<p>(3) If staying in a hotel, give the name and address (it is not enough to say "C/o Embassy"). Si vous avez l'intention de séjourner dans un hôtel, donnez le nom et l'adresse (il est insuffisant de dire "aux bons soins de l'Ambassade").</p>		
<p>7 Proposed date of departure for Date proposée pour votre départ</p>		

Questions	Answers/Réponses
<p>8 How much money is available for your visit (evidence of this may be required) ? De quelle somme d'argent disposez-vous pour couvrir les dépenses de votre visite (la preuve de cette disponibilité peut être exigée).</p>	
<p>9 Have you visited the United Kingdom/Commonwealth country before ? If so give dates of visits and say in which capacity. Avez-vous déjà visité le Royaume-Uni/pays du Commonwealth ? Dans l'affirmative donnez les dates de vos visites et dire à quel titre.</p>	
<p>10 (1) Have you ever been refused a United Kingdom or Commonwealth visa ? (Answer Yes or No) Vous-a-t-on déjà refusé un visa pour le Royaume-Uni ou pays du Commonwealth ? (répondre oui ou non).</p> <p>(2) If so, say when, where and for which country. Dans l'affirmative, dire quand, où et pour quel pays.</p> <p>(3) Have you ever been refused entry to the United Kingdom ? If so, when. Vous a-t-on jamais refusé d'entrer au Royaume-Uni ? Dans l'affirmative, donnez la date.</p>	
<p>11 If married, give the full names, date and place of birth : Si vous êtes marié/e, donnez les noms, prénoms, date et lieu de naissance : Husband/Wife (as appropriate) de votre conjoint/e Any children Which of them, if any, are accompanying you ? des enfants, et-éventuellement lesquels d'entre eux, vous accompagnent ?</p>	
<p>12 If you were not born in _____ when did you arrive and where did you live before ? Dans le cas où vous ne seriez pas né/e en _____ quand êtes-vous arrivé/e et où habitiez-vous auparavant ?</p>	
<p>13 State your present address. Donnez votre adresse actuelle.</p> <p>Telephone number. Numéro de téléphone.</p> <p>Give your permanent address if different from above. Donnez votre adresse permanente si celle-ci est différente de celle indiquée ci-dessus.</p>	
<p>14 Passport number, place and date of issue. Numéro de passeport, lieu et date d'émission.</p> <p>Date of expiry. Date d'expiration.</p> <p>Exit visa number, date of issue, period of validity. Numéro de votre visa de sortie, date d'émission, et durée de sa validité. Re-Entry Visa number, date of issue and date of expiry. Numéro de votre visa de retour, date d'émission et date d'expiration.</p>	

I declare the above to be a full and true statement.  
Je déclare que tous les renseignements ci-dessus sont complets et exacts.

Date \_\_\_\_\_

Personal Signature \_\_\_\_\_  
Signature personnelle